

creative NAZ/229/2008

Periodico di informazione dell'Amministrazione Pubblica di Cavriglia



Bicentenario del Comune

BUON COMPLEANNO, CAVRIGLIA!

È una signora che porta bene i suoi anni, Cavriglia, e, se questi sono addirittura duecento, potremmo azzardare che li porta benissimo. Il Comune di Cavriglia ha compiuto esattamente duecento anni di vita il 17 Marzo scorso:

la ricorrenza è stata festeggiata con una grande torta, le cui 200 candeline sono state spente dai ragazzi delle scuole. Che fine abbia poi fatto la torta stessa, realizzata dai maestri pasticceri di "Dolcezze Savini". ognuno se lo può immaginare...

Una festa di compleanno per ricordare il 17 Marzo 1809 quando, per volere del Generale e Imperatore Napoleone Bonaparte, il "Consiglio della Comune" riunì i popoli di Montaio, Montegonzi, Castelnuovo e Meleto, che in precedenza appartenevano alla Lega d'Avane, nel nuovo Comune, che poi avrebbe assunto l'attuale nome di Cavriglia.

Dopo il taglio della torta. simbolica ma anche assai reale e buona per chi l'ha assaggiata, i festeggiamenti per il Bicentenario proseguono fino a dicembre 2009 con una serie di eventi. tra cui: presentazioni di libri – Storia di una Terra di Minatori. Gli Archivi Raccontano, opera che narra attraverso i documenti ufficiali, la storia del nostro comune dall'ottica della nostra storia mineraria: Il Prezzo dell'Innocenza, versione in italiano dell'opera del sottufficiale inglese Maurice Nash, curata da Emilio Polverini; I 200 anni del Comune di Cavriglia. 1809-2009: da Napoleone al nuovo Millennio. libro dedicato alla storia politica e amministrativa del Comune di Cavriglia - un Convegno sul restauro del Murale di Venturino Venturi una mostra di pittura. I silenti Colori del Mondo sull'opera di Carlo Posfortunati, un concorso con gli alunni delle nostre scuole e altri avvenimenti più ludici, come lo spettacolo di Alessandro Benvenuti Capo Diavolo e i concerti previsti in estate nelle piazze del capoluogo e delle varie frazioni. Il dettaglio, con la data degli eventi, è evidenziato a pagina 3. Tutti siete vivamente invitati a partecipare.

INTERVISTA AL SINDACO IVANO FERRI

posta**target**

Posteitaliane

Sindaco Ferri, dopo molto tempo i cavrigliesi tornano a ricevere "Vita Comunale". Qual è il motivo di questa interruzione?

Sì, in effetti c'è stata una pausa abbastanza lunga, dedicata a progettare una nuova veste per questo giornale che, per la sua gloriosa tradizione, meritava un restyling che lo rendesse più attuale e attraente. È stato deciso di stamparlo su carta riciclata e di inviarlo senza l'imballacgio in Cellophane non per ragioni economiche, ma per dare un ulteriore segnale sull'attenzione che è necessario porre alle questioni ambientali. Questo primo numero della nuova serie è doppio perché, oltre alle informazioni di attualità, ricorda, seppur in modo sintetico, le tante azioni che questa Amministrazione ha intrapreso nel corso dei cinque anni della sua legislatura. Vorrei cogliere l'occasione di questa intervista

per ringraziare tutti i cittadini di Cavriglia per la vicinanza che mi hanno dimostrato in questi anni e per il grande senso di responsabilità di cui hanno dato prova in ogni occasione.

Può riassumerci quali sono stati i punti qualificanti dell'azione svolta dalla sua Giunta?

Vorrei proporre un bilancio sintetico del mio mandato, accennando ad alcune questioni che sono ampiamente trattate all'interno del giornale. Quelli trascorsi sono stati cinque anni strategici per il futuro di Cavriglia, anni in cui l'Amministrazione ha siglato accordi di importanza straordinaria, i cui risultati si cominciano già a vedere.

Continua a pag. 11



Viabilità

LA NUOVA VARIANTE DELLA STRADA PROVINCIALE DELLE MINIERE

A Giugno 2009 prenderanno il via i lavori per il riassetto della viabilità dal Porcellino alla zona industriale di Bomba. Questi interventi sono strettamente collegati sia allo sviluppo della zona industriale stessa che al ripristino dell'area mineraria di Santa Barbara, destinata a divenire un polo turistico-ricreativo di primaria importanza.

Ma procediamo con ordine: il progetto prevede due distinti lotti, il primo dei quali riguarda la realizzazione di una variante della Strada Provinciale delle Miniere, destinata allo scorrimento veloce, che collegherà la zona del Porcellino a quella di Bomba; il secondo lotto, per il quale sono previsti tempi più lunghi, concerne la realizzazione di un grande raccordo tra la Strada Provinciale 14 delle Miniere e la Strada Regionale n. 69, che eliminerà l'attuale "strozzatura" del Porcellino. Questa ultima opera interessa, ovviamente, non solo il nostro Comune, ma anche i Comuni di Figline e di San Giovanni Valdarno. Scendiamo nel detta-

Giovanni Valdarno. Scendiamo nel dettaglio: i lavori, come si è accennato, saranno presto eseguiti dalla Ditta COESTRA, che se li è aggiudicati vincendo la relativa gara d'appalto per complessivi 5 milioni di euro, di cui 2 milioni di Euro finanziati dal Comune di Cavriglia, attraverso

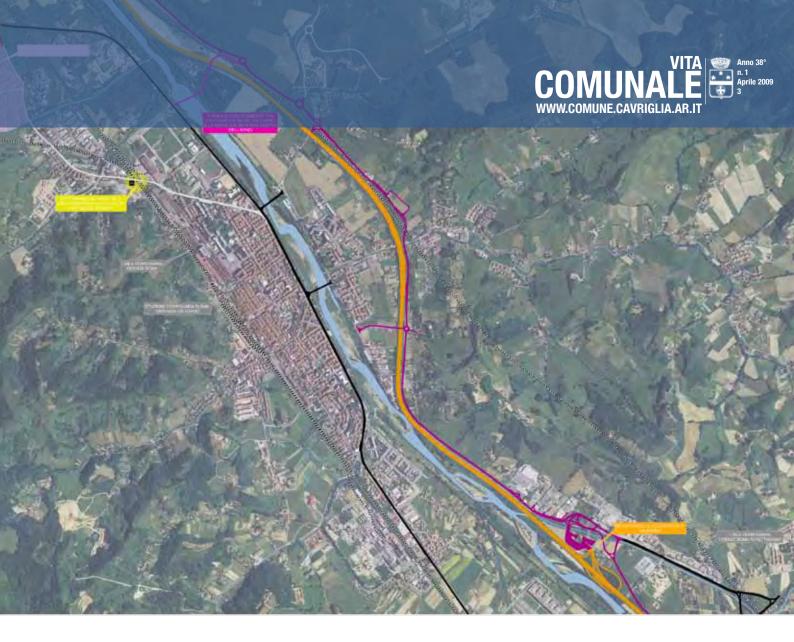
le ricadute socio- economiche della nuova Centrale a metano, 1.700.000 Euro dalla Provincia di Arezzo e i rimanenti 1.300.000 Euro dallo Stato, precisamente dall'allora Governo Prodi attraverso la Regione Toscana. La durata dei lavori è prevista in 18 mesi. Quando la nuova strada "a scorrimento veloce" entrerà in servizio, i benefici per i cittadini che abitano nelle frazioni interessate saranno veramente tanti: Santa Barbara, San Cipriano

e Cetinale non saranno più percorsi da mezzi pesanti, che verranno deviati sulla variante, né dal traffico "di passaggio" che in gran parte potrà utilizzare il nuovo percorso.

Facilmente immaginabili i miglioramenti nella qualità della vita dei cittadini: minor traffico significa minori rischi, soprattutto per anziani e bambini, ma anche meno inquinamento acustico e atmosferico e più tranquillità e vivibilità.

Quanto al secondo

obiettivo dell'operazione "rinnovo viabilità". ossia l'eliminazione del nodo viario del Porcellino e, di conseguenza, delle lunghe code che vi si formano nelle ore di punta, il progetto richiederà più tempo e più risorse del precedente. A questo proposito è stato sottoscritto un Protocollo d'Intesa tra i Comuni di Cavriglia, Figline e San Giovanni Valdarno, le Province di Arezzo e di Firenze e le Ferrovie, che prevede una serie di ricadute in inter-



venti di miglioramento della viabilità per una cifra complessiva di 22 milioni di Euro, in cambio dell'accoglimento nell'area mineraria di circa 3.000.000 di metri cubi di terra, assolutamente inerte, derivati dagli scavi per la realizzazione del nodo Alta Velocità di Firenze. Questa grande quantità di terra sarà utilizzata per realizzare una collina di sbarramento tra l'area turistico-naturalistica del Lago di Castelnuovo e la nuova Centrale intervento, questo, già previsto nel progetto di riassetto dell'area mineraria approvato in precedenza. La parte più consistente dei 22 milioni (14.500.000 per l'esattezza) è destinata al Comune di Cavriglia

che li impiegherà per la realizzazione del nuovo raccordo tra la Strada Provinciale delle Miniere e la Strada Regionale 69, con un tratto in galleria di oltre 200 metri. Gli Enti locali interessati hanno individuato il Comune di Cavriglia come ente "capofila" per l'esecuzione di questa importante opera, in collaborazione con la Provincia di Arezzo.

È proprio il caso di dire che questi interventi sulla viabilità hanno un carattere davvero straordinario, se si pensa che porteranno, in futuro, a un collegamento diretto tra i caselli autostradali, l'area mineraria e la nuova zona industriale di Bomba, per un investimento complessivo di circa 20 milioni di Euro.



Maggio 2009

Alessandro Benvenuti in "CAPO DIAVOLO" SPETTACOLO DI MUSICA E MONOLOGHI

Sabato 23 Maggio 2009

"ICOLORI DEL VENTO" Manifestazione di aquiloni in collaborazione con l'Aero Club Valdarno Giugno 2009

MÓSTRA DI PITTURA: "I SILENTI COLORI DEL MONDO" la Pittura di Carlo Posfortunati

Luglio 2009

PRESENTAZIONE DEL LIBRO: "IL PREZZO DELL'INNOCENZA" di Maurice Nash in occasione del 65° anniversario delle stragi nazifasciste del luglio '44

Luglio/Agosto 2009

SPETTACOLI DI ARTE VARIA nelle piazze delle frazioni Agosto 2009

CONCERTO MUSICALE in P.zza E.Berlinguer a Cavriglia

PRESENTAZIONE DEL LIBRO: "I 200 ANNI DEL COMUNE DI CAVRIGLIA 1809-2009: da Napoleone al nuovo Millennio" Dicembre 2009

"IL BICENTENARIO VISTO DAI RAGAZZI" premiazione del concorso per gli alunni delle scuole



Politiche sociali

CASA, LAVORO E FAMIGLIA: QUESTE LE POLITICHE DEL COMUNE

L'amministrazione comunale, da sempre sensibile ai bisogni primari dei cittadini, ha ben presente che, nell'attuale situazione, caratterizzata dalla crisi economica che colpisce maggiormente le fasce più "deboli" della popolazione, la sua attenzione deve mostrarsi ancora maggiore.

Il lavoro, la casa, i servizi alle famiglie, in primo luogo quelle con anziani e disabili: ecco verso cosa è veramente indispensabile indirizzare il nostro maggior impegno.

Esaminiamoli uno per uno. Il lavoro: purtroppo il fenomeno della disoccupazione. soprattutto giovanile, va sempre più aggravandosi. Nell'ambito delle proprie competenze, l'Amministrazione sostiene con convinzione le politiche: oltre allo sportello del lavoro, aperto da qualche anno a Santa Barbara, il Comune, con la realizzazione e le azioni sinergetiche mirate allo sviluppo del nuovo Polo Industriale di Bomba, dell'Incubatore d'Impresa e del centro Servizi alle Imprese, ha mostrato la volontà di creare i presupposti per la nascita di nuove imprese, e quindi di nuove opportunità di lavoro, destinate in primo luogo ai cavrigliesi in cerca di occupazione; nella medesima ottica, si è proposto di aiutare sia i giovani preparati per lavori ad alta qualifica sia di creare occasioni occupazionali per le persone svantaggiate; si tratta delle Cooperative di tipo B, costituite per un terzo da individui con invalidità superiore al 30%, e dei cittadini con un modesto livello di scolarizzazione, alle cui necessità lo sviluppo del settore turistico dovrebbe fornire una possibile risposta.

La casa: anche se la maggioranza delle famiglie è proprietaria dell'immobile dove risiede, sono molti anche coloro che vivono in affitto. Il Comune di Cavriglia ha destinato concrete risorse economiche, insieme alla Regione, per contribuire al pagamento del canone degli inquilini in difficoltà; inoltre, ha sottoscritto accordi con il SUNIA e le organizzazione dei proprietari, riducendo l'ICI sulle seconde case date in affitto a persone disagiate. Di tali benefici possono usufruire, naturalmente, coloro che sono in possesso di contratti regolarmente stipulati, anche al fine di

rendere sempre più difficile il ricorso ad affitti "al nero". Infine, l'Amministrazione comunale esercita un continuo monitoraggio sulle abitazioni in gestione ad "Arezzo Casa" (ex Ater), assegnate alle famiglie in disagiate condizioni economiche. perché non si verifichino abusi. I servizi alle famiglie: l'arrivo nel territorio comunale di giovani coppie alla ricerca di una migliore qualità della vita e di abitazioni a costi più contenuti ha determinato una sensibile diminuzione dell'età media della popolazione residente. A tale proposito, un ruolo determinante è svolto dalle Associazioni di volontariato presenti sul nostro territorio che hanno contribuito senza dubbio al felice inserimento e alla serena integrazione dei nuovi arrivati.

Quanto ai servizi alla persona, l'obiettivo è quello di individuare e dare risposta ai diversi bisogni di ogni fascia d'età. Così, se per i minori i servizi del Co-

mune hanno puntato soprattutto a ridurne il disagio sia scolastico che sociale, mettendo loro a disposizione appositi educatori, più complesso risulta l'intervento a favore degli anziani e in particolare verso coloro che non sono più autosufficienti. A tale scopo, il Comune di Cavriglia, insieme ad altri Comuni del Valdarno, sta attuando una serie di concrete iniziative tra cui va ricordata la possibilità di contributi e di inserimento dei soggetti colpiti dalle patologie più diffuse nella terza e quarta età nelle strutture più adequate, quando non abbiano una famiglia che si possa fare carico di tenerli al suo interno eventualità di certo augurabile, ma purtroppo non sempre possibile - mentre per gli anziani autosufficienti, gli interventi vanno dall'assistenza domiciliare agli sgravi fiscali, crescenti in base all'età, per la Tassa sui rifiuti urbani. Un discorso a parte va fatto invece per gli

interventi a favore dei

disabili, il primo dei quali è stato l'abbattimento, come previsto dalla legge, d'ogni barriera architettonica che renda difficoltoso il loro accesso agli edifici pubblici e, per gli immobili privati, la possibilità, prevista dal nostro regolamento edilizio, di usufruire di sconti per tutti coloro che, nella costruzione di nuovi edifici o nella ristrutturazione dei vecchi, prevedano nei loro progetti l'eliminazione d'ogni "barriera". Inoltre, si è cercato di alleviare ogni possibile disagio provvedendo ogni frazione raggiunta dai mezzi pubblici di un luogo di sosta facilmente accessibile ai portatori di disabilità motoria.

Infine, ma non per questo meno importanti, le possibilità di accoglienza offerte dai centri diurni territoriali del Valdarno, secondo le politiche sociali "di zona" cui aderiscono i vari Comuni, servizi organizzati con il contributo della Conferenza dei Sindaci del Valdarno.





Buone notizie per gli appassionati della bicicletta. È infatti stato completato nel 2008 il circuito ciclistico dei Piani di Cavriglia, in Loc. Bellosguardo, una bella pista che si snoda in mezzo agli alberi, per una lunghezza di circa un chilometro e settecento metri. Perfetto per i bambini, che qui possono divertirsi senza pericoli, e senz'altro gradevole per tutti, essendo immerso nel verde e in posizione panoramica, il circuito è stato inaugurato alla presenza del Presidente del Consiglio Regionale toscano Riccardo Nencini, grande appassionato di questo sport nonché nipote del mitico Gastone Nencini, ed è stato affidato in gestione alle associazioni ciclistiche presenti in Valdarno che hanno come punto riferimento l'Associazione Ciclistica Olimpia. La realizzazione dell'impianto è stata possibile grazie all'impegno congiunto del Comune e della Provincia di Arezzo. Altro e più impegnativo percorso è quello della pista ciclabile, già progettata e i cui lavori sono in fase di ultimazione, tra San Cipriano e il Cetinale, primo stralcio di un itinerario destinato alle due ruote e ai pedoni che, partendo da San Giovanni Valdarno, raggiungerà il Porcellino, proseguirà per Santa Barbara e giungerà all'area mineraria, dove è prevista la realizzazione di un grande Parco con decine e decine di chilometri di strade ciclabili, attraverso le quali sarà possibile raggiungere tutti i paesi del comune. L'opera sarà finanziata, oltre che dai Comuni interessati, dalla Regione Toscana, con gli stanziamenti per il miglioramento della viabilità del Valdarno.

Lavori in corso

PROSEGUE "LA POLITICA" DELLE PIAZZE DEI BORGHI

La piazza principale di un paese è da millenni il principale luogo di aggregazione e di incontro:

è questa la funzione che aveva, nell'antica Grecia, l'agorà, centro del mercato ma anche sede di dibattito e di decisione politica, il forum nelle piccole e grandi città dell'Impero romano, l'arengo o parlamento nei liberi comuni dell'epoca medioevale. E ancora oggi la piazza continua a svolgere un ruolo indispensabile, soprattutto per chi abita nei piccoli centri. È per questo che, ormai da tempo, l'Amministrazione comunale porta avanti il progetto di rendere gradevoli d'aspetto e comode per i frequentatori le piazze dei vari borghi. Si è iniziato con piazza Berlinguer a Cavriglia, inaugurata nel 2004, per la quale nel 2008 sono state rinnovate le viabilità d'accesso di Via Cervia e Via Ponte di Sasso che sono state pavimentate con ali stessi materiali della Piazza, e si è proseguito con la Piazza del Neri, frazione dove, invero, una piazza deqna di questo nome non esisteva affatto. Ormai da molti mesi

l'opera è stata completata ed è risultata, al di là di qualche perplessità iniziale di alcuni residenti, bella e funzionale, col pavimento in porfido, la rampa d'accesso per disabili e gli arredi in ferro battuto che richiamano uno stile piacevolmente retrò. Inaugurata con un concerto, ha già ospitato numerose manifestazioni e, soprattutto nelle sere primaverili ed estive, è tornata a essere davvero un luogo piacevolmente frequentato.

Le prossime tappe di questo importante progetto sono la Piazza di San Cipriano, per la quale sono in corso i lavori, successivamente la Piazza di Santa Barbara, i cui tempi di realizzazione sono strettamente correlati all'intervento di urbanizzazione nel vecchio

campo sportivo di proprietà della Parrocchia e la nuova Piazza di Castelnuovo dei Sabbioni. Inoltre, sono in corso di realizzazione interventi di riqualificazione della Piazza di Vacchereccia ed è stato approvato il progetto preliminare per la nuova piazza di Meleto che prevede una nuova pavimentazione e nuovi arredi. È allo studio, infine, il progetto per rinnovare anche la Piazza di Massa Sabbioni, di fronte al Circolo.

Anche questa politica perseguita dall'Amministrazione comunale di interventi sulle piazze è intesa a migliorare la qualità della vita dei nostri borghi, anche dei più piccoli, per far sì che i centri storici dei paesi continuino a svolgere la loro importante funzione a beneficio della comunità.

Comunicaci il tuo indirizzo mail. Il Comune sta costituendo una mailing list grazie alla quale sarai informato direttamente su tutte le iniziative organizzate

Scrivi a : turismo@comune.cavriglia.ar.it cultura@comune.cavriglia.ar.it



Il Comune e la Scuola

GLI ASILI NIDO, UN FIORE ALL'OCCHIELLO PER CAVRIGLIA

Nelle grandi città ottenere un posto nell'asilo nido per i propri piccini è, per i genitori, quasi come fare "un terno al Lotto", e questa non è una novità.

Più interessante è invece sapere che Cavriglia è uno dei pochi comuni del Valdarno a non avere "liste di attesa", riuscendo quindi a soddisfare tutte le richieste delle famiglie con bambini di età compresa tra i 12 e i 36 mesi che intendono avvalersi di questo servizio. Le strutture sono due: l'asilo di Castelnuovo, che si articola in due sezioni - "Pollicino" per i bimbi tra i 12 e i 18 mesi e "Stella Stellina" per quelli tra i 18 e i 36 mesi – e dispone di oltre 50 posti; e la ludoteca con servizio mensa "Anghingò"di Vacchereccia, realizzata in col-

laborazione con il locale Circolo ARCI, che offre oltre 20 posti per i bimbi in età tra i 12 e i 36 mesi. Attualmente, le strutture sono frequentate da oltre 70 piccoli, che sono accuditi da 12 educatori, con un rapporto ottimale di uno a sette; nel corso dell'anno è stato però raggiunto anche un numero più alto, di ben 78 presenze, accogliendo quindi anche le richieste di inserimento presentate in fase di svolgimento dell'anno educativo, e riuscendo così a dare una positiva risposta alle necessità di altre 8 famiglie. Gli ambienti sono confortevoli, il

personale preparato, il cibo scelto con cura. Se a tutto questo aggiungiamo che le strutture ospitano i bambini dal mattino fino al tardo pomeriggio, compresi i periodi in cui le istituzioni scolastiche sono chiuse (eccetto Agosto), si capisce perché gli Amministratori comunali siano particolarmente soddisfatti e fieri dell'esito della politica di sostegno alle famiglie con fanciulli in età prescolare; un impegno importante che era stato preso nel programma per le ultime elezioni amministrative e che è stato pienamente mantenuto.





Quando, un anno e mezzo fa, lo "storico" gestore delle mense scolastiche comunali perse la nuova gara d'appalto, che l'Amministrazione aveva bandito secondo le norme previste dalla Legge, molte famiglie paventarono che il nuovo gestore, la CAMST, grande azienda del settore ristorazione, non sarebbe stato in grado di soddisfare gli esigenti "palati" dei "clienti", cioè degli alunni delle scuole dell'infanzia e di quelle primarie, non sapendo invece che, a garantire la buona qualità della "tavola", c'erano precisi ed elevati criteri di qualità, indicati dall'Amministrazione comunale in collaborazione con la Commissione Mensa, e quindi con i genitori stessi, e già presenti nel Bando di Concorso. Al Bando erano infatti allegati dei capitolati indicanti la qualità dei prodotti necessari per la preparazione dei pasti, con la prescrizione di utilizzare "materie prime" provenienti dal territorio e da colture biologiche, in modo da assicurare al 100% che i bambini, oltre che a mangiare "bene", si nutrissero anche in modo particolarmente sano. Ed infatti, dopo le titubanze dei primissimi giorni, le apprensioni si sono presto dileguate, anche perché, come del resto concordato, il servizio si è rivelato puntuale e di buona qualità e i piccoli utenti lo hanno gradito. I menu, al cui interno vi è alternanza settimanale, sono due, diversi a seconda delle stagioni: uno per l'autunnoprimavera e l'altro per il periodo freddo. Tali menu sono stati completamente revisionati rispetto al passato da una nutrizionista spe-

Ultima notazione: l'attuale costo massimo del pasto a carico delle famiglie è di Euro 3,80, uno dei minori tra quelli correnti negli altri Comuni della vallata.



Arte

IL RESTAURO DEL MURALE DI VENTURINO A CASTELNUOVO DEI SABBIONI

Salvato e restaurato, ora è visibile in tutto il suo splendore cromatico a Castelnuovo dei Sabbioni. Parliamo del grande murale eseguito, nel 1992, dall'ormai anziano Venturino Venturi, uno dei maggiori artisti italiani contemporanei, cui il Valdarno ha dato i natali.

Il monumentale affresco, di circa 300 mq., è dedicato al ricordo della storia recente del Comune di Caviglia, delle miniere di lignite e delle distruzioni portate dalla guerra, compresi i tragici fatti del luglio 1944: personaggi in vividi colori, metafore dal significato evidente, come il grande mostro che impersona la guerra, madonne dolenti sulle sventure umane, lo sforzo immane della ricostruzione, il tutto raffigurato, con stile semplice e vigoroso insieme, sulla parete in calcestruzzo che divide il cimitero dal verde

pubblico prospiciente la chiesa. A una decina di metri, il suggestivo monumento in bronzo che Venturi volle dedicare alla Resistenza. Potenzialmente, un complesso di opere di straordinaria importanza, che minacciava di andare perduto, perché, nel giro di circa 16 anni, i colori si erano sbiaditi, lo sporco aveva chiazzato i grandi spazi dipinti, l'edera si era insinuata negli interstizi fra gli elementi architettonici. L'intervento doveva essere pronto e radicale, e così è stato, altrimenti l'opera d'arte, che è motivo d'orgoglio

per tutti i cavrigliesi, si sarebbe irreparabilmente rovinata. Il restauro è stato affidato dall'Amministrazione comunale alle mani sapienti di Stefania Bracci, che è stata affiancata dalla consulente del Comune Nadia Presenti e dalla nipote dell'artista. Lucia Fiaschi, rappresentante dell'Associazione "Amici di Venturino"; si è provveduto anche a proteggere il murale per allontanarne nel tempo un nuovo depauperamento. L'operazione è stata portata a termine nell'autunno del 2008, ed è stata finanziata dal

Comune con la partecipazione della Regione Toscana e della Provincia di Arezzo, a dimostrazione del grande interesse che l'opera suscita anche al di fuori dei confini locali. Adesso tutti lo possono ammirare nel suo splendore originale, ad ammonire

e insieme a consolare: la guerra, madre di tutte le sciagure, va evitata ad ogni costo, ma, se mai dovesse ripresentarsi, sotto qualsiasi forma, nel cuore dell'uomo non deve mai morire la speranza in un futuro migliore.

UN CONVEGNO SUL MURALE DI VENTURINO

Prendendo spunto dal restauro del Murale di Venturino Venturi, il Comune di Cavriglia si è fatto promotore, d'intesa con la Regione Toscana, la Provincia di Arezzo, l'Università di Siena e l'Archivio Venturino Venturi, di un importante Convegno, Arte contemporanea – Lavori in corso.

che ha visto impegnati, in due giornate di lavori (3-4 Aprile) svoltesi a presso il Palazzo della Provincia ad Arezzo e la Sala conferenze "Silvano Poggi" di Castelnuovo Sabbioni, importanti artisti contemporanei e i massimi esperti del restauro giunti da ogni parte d'Italia. I due incontri hanno avuto per tema il restauro dell'arte contemporanea all'aperto, con particolare riguardo alla recentissima esperienza del ripristino della monumentale opera di Venturino, di cui parliamo ampiamente in questa pagina.





Ambiente

IL NUOVO CENTRO DI RACCOLTA RIFIUTI DI BOMBA

Ricordiamo a tutti i cittadini che, dal 23 Ottobre 2008, è in funzione il nuovo Centro di Raccolta comunale dei rifiuti situato all'interno della Zona Industriale di Bomba;

esso costituisce l'unico luogo in cui devono essere portati tutti i tipi di rifiuti che non possono essere depositati nei cassonetti stradali: mobilia, scarti verdi di potature e sfalciature, legno, rottami ferrosi, carta e cartone, vetro, ingombranti vari, vecchi pneumatici, materiali inerti edili di dimensione domestica, frigoriferi, apparecchiature elettriche ed elettroniche, batterie al piombo, pile, farmaci

scaduti, oli minerali e vegetali esausti, tubi fluorescenti, toner e cartucce per stampanti, vernici.

Alla nuova Stazione ecologica potranno accedere soltanto i privati cittadini residenti nel Comune, nei seguenti orari: Lunedì e Giovedì: ore 9,30 – 12,30; Martedì ore 16 – 19; Sabato ore 9,30 – 12,30 e 16 – 19 (orario invernale 14-17). Contemporaneamente è stato attivato un servizio di ritiro a domi-

cilio dei rifiuti ingombranti (mobili vecchi, elettrodomestici fuori uso e quant'altro), a disposizione di tutti coloro che non possono recarsi al Centro di Raccolta. Accedere al servizio è semplice: bisogna solo prenotarsi con una telefonata all'Ufficio Ambiente del Comune (tel. 0559669731 o 0559669744), fornendo il proprio nominativo, l'indirizzo e comunicando di che tipo di

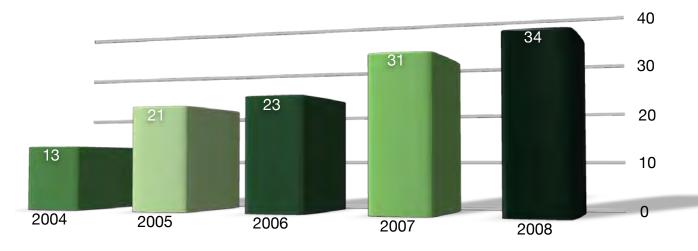
ingombrante ci si vuole disfare.

Il prelievo verrà effettuato nell'ora indicata dall'Ufficio, al sabato mattina. Unica importante avvertenza: far trovare agli addetti l'oggetto fuori dalla porta e essere in casa all'ora concordata.

Le altre piazzole di raccolta presenti fino ad Ottobre scorso sul territorio comunale sono state chiuse e le relative aree sono state bonificate. L'Ufficio Ambiente del Comune è a disposizione per ogni ulteriore chiarimento in merito, ai numeri di telefono sopra ricordati.

Un ringraziamento ai cittadini di Cavriglia per il crescente impegno che hanno dimostrato nei confronti della raccolta differenziata, impegno che ha richiesto il potenziamento delle postazioni e ci ha consentito di raggiungere nel 2007 una media pari al 31%, superando quella provinciale, ferma al 24%.

Andamento in percentuale della raccolta differenziata nel Comune di Cavriglia





Ambiente

STORIA DI UN ORSO DAVVERO PARTICOLARE

L'orsa Lisa, uno degli animali-simbolo del Parco di Cavriglia, è morta lo scorso anno, alla veneranda età (per un plantigrado) di 38 anni. Ormai da più di due anni Lisa non stava bene, era affetta da una forma di artrite deformante che ne condizionava la mobilità e la faceva indubbiamente soffrire.

Veniva curata, su prescrizione del veterinario dr. Briganti, mediante la somministrazione di cortisonici inseriti nel cibo, ma le sue condizioni, negli ultimi tempi, erano andate progressivamente peggiorando, tanto da far ipotizzare una sua possibile soppressione.

Lisa, infatti, ha cominciato a rifiutare il cibo ed a muoversi a stento. Roberto Boni, del Ranch Margherita, che si è occupato di lei nell'ultimo periodo, ci racconta una storia commovente.

"Sono stato costretto a portarla in una gabbia coperta e a somministrarle a mano il nutrimento, iniettandole i farmaci prescritti. Nonostante questo Lisa non si è più mossa, ed inutili sono stati anche i richiami che, di tanto in tanto, il suo compagno, Bruno, le rivolgeva. Ma l'orso non si è arreso alla sorte della compagna: con il muso, è riuscito a forzare le sbarre a scorrimento che lo divideva-

no da Lisa e l'ha spinta fuori. all'aperto. Quando, al mattino, mi sono introdotto nella gabbia attraverso la porta esterna di accesso, mi sono trovato faccia a faccia con Bruno. È stato un incontro ravvicinato senz'altro inatteso ed emozionante: poteva anche essere pericoloso, ma l'offerta di una carota ha fatto desistere l'animale da ogni atteggiamento minaccioso. In seguito,

Bruno ha tentato più volte di far rialzare la compagna, spingendola col muso e leccandole la testa. Lisa mugolava, rispondendo in qualche modo a queste sollecitazioni, ma era ormai allo stremo delle forze. È deceduta la notte successiva, all'aperto, là dove il suo compagno l'aveva portata.

Quando sono arrivati gli addetti alla cremazione, e Bruno si è accorto che Lisa veniva portata via, è caduto nella disperazione più profonda, emettendo ruggiti e scotendo le sbarre della gabbia." Ora Bruno è rimasto solo, ad attendere una fine che non può essere Iontana, data l' età avanzata. I due orsi furono donati, negli anni Settanta, al Comune di Cavriglia dall'allora Unione Sovietica; provenivano dallo Zoo di Tallin (Estonia), dove erano nati in cattività, ed appartenevano alla sottospecie degli Orsi bruni del Caucaso. Il loro ambientamento in un recinto sui Monti del Chianti si rivelò soddisfacente, tanto che la coppia ebbe anche dei cuccioli, uno dei quali è stato donato allo Zoo di Roma.

Per anni Lisa e Bruno sono stati i beniamini del Parco, come testimonia il logo stesso della struttura, che riporta la loro immagine: il loro duraturo legame può costituire un esempio di amore anche per noi umani. Per questo abbiamo raccontato la loro storia.

I servizi del Parco Naturale sono stati affidati in concessione fino al 31 ottobre 2009 alla Cooperativa Beta di Arezzo, cooperativa sociale già inserita nel contesto socio lavorativo del nostro Comune. La cooperativa si occuperà della cura degli animali presenti all'interno del Parco, del verde e dell'apertura al pubblico delle strutture turistico-ricettive di proprietà del Comune.

Ultim'ora

CAVRIGLIA PER I TERREMOTATI



Immediata la risposta dei generosi cittadini di Cavriglia, del Comune, delle Associazioni e di alcune imprese di fronte alla tragedia che ha colpito l'Abruzzo. A poche ore dall'evento, è stata organizzata, con il coordinamento del Comune, con successo, una raccolta urgente di fondi, di derrate alimentari e di beni di prima necessità che il 10 aprile, con mezzi messi a disposizione da aziende private e della Misericordia, sono partiti alla volta delle zone colpite dal sisma.



Cultura

EVENTI PER TUTTO L'ANNO

Tradizionalmente, il Comune di Cavriglia ha sempre dimostrato grande sensibilità e attenzione nei confronti della cultura, profondendo risorse nell'organizzazione di eventi che, con il trascorrere degli anni, sono divenuti sempre più numerosi e significativi, assicurando un'offerta culturale di ottimo livello ai cittadini in ogni periodo dell'anno.

Un esempio è costituito dalla manifestazione letteraria "Fogli di tè", tipico evento ormai consolidatosi nel tempo, legato alla stagione invernale, organizzato dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Cavriglia in collaborazione con l'Agriturismo "Villa Barberino". Si è trattato di sei incontri, tenutisi la Domenica pomeriggio presso il Salone del Granaio della Villa, nel corso di ognuno dei quali è stato presentato un volume di recente pubblicazione; ad accompagnare il piacere culturale, la degustazione di una tazza di tè e degli squisiti pasticcini di prammatica. La partecipazione di pubblico è stata, quest'anno, più numerosa rispetto a quella registrata nelle precedenti edizioni: merito della qualità dei libri o della bontà del tè con i pasticcini?

Di entrambi, è la risposta più adeguata....

A "Fogli di tè" si sono affiancate, nello stesso periodo, le "Occasioni d'Incontro" di Villa Teresa, pomeriggi culturali durante i quali sono stati proposti temi legati al cinema, alla letteratura e alla musica. Di grande spessore, inoltre, la Stagione Teatrale 2008-2009 che ha offerto la magia di un programma di spettacoli divertenti ed emozionanti con grandi attori e interpreti e compagnie del territorio: un mix azzeccato che ha consentito di dare spazio anche a coloro, soprattutto giovani, che del teatro non hanno ancora fatto una professione, ma vi profondono passione, impegno e, spesso, una tecnica recitativa già matura.

Il periodo estivo è animato dagli eventi musicali della manifestazione "Di Villa in Villa", nello scenario suggestivo degli spazi architettonici più belli

del territorio, e poi ancora dagli spettacoli e concerti organizzati nelle piazze dei borghi, dalle esibizioni dell'Associazione culturale "I Truschi", da "Oriente e Occidente", dedicato alla musica etnica, jazz e blues, a cui, quest'anno, vanno ad aggiungersi i numerosi eventi in calendario per i festeggiamenti legati al bicentenario.

Infine, una nuova attrattiva di tipo artistico è offerta dalla partecipazione del Comune al progetto "I della Robbia - Il dialogo tra le arti del Rinascimento", organizzato in collaborazione con altri comuni del Valdarno e la Provincia di Arezzo, che prevede una serie di itinerari artistici alla scoperta delle emergenze robbiane presenti sul territorio aretino. A Cavriglia è possibile ammirare alcuni esempi di arte robbiana nel Museo della Pieve di San Giovanni Battista.

IL CENTRO CULTURALE "ARCHIVIO STORICO LATINAIA"

Gli abitanti del villaggio Santa Barbara, piccola località cavrigliese, un tempo villaggio minatori, hanno dato vita ad un importante recupero delle testimonianze, scritte e fotografiche, che riguardano in particolare gli anni '40.

È nato così l'"Archivio storico Latinaia", che verrà inaugurato ufficialmente il 14 Giugno prossimo, alle ore 17. L'interesse puramente storico si coniuga, nella realizzazione di questa nuova realtà culturale cavrigliese, con il recupero di quei valori sociali di solidarietà e integrazione che caratterizzavano una popolazione per lo più immigrata, sia da paesi vicini che da lontane regioni. L'Archivio si propone di continuare la raccolta di testimonianze e tutti i cittadini che ne fossero in possesso sono caldamente invitati a contribuire. Per ulteriori informazioni rivolgersi al Comitato Latinaia, presso il Circolo ARCI di Santa Barbara.

CAVRIGLIA E IL PROBLEMA "CAPANNE"

Il Comune di Cavriglia, assieme ad altri comuni del Valdarno, sta esercitando una forte pressione nei confronti dell'Agenzia del Territorio affinché si chiarisca la questione dei mancati accampionamenti, nella convinzione della necessità di distinguere tra i veri abusi (fabbricati in muratura), che vanno senza dubbio puniti, e i tanti e semplici orti e capanne che tradizionalmente sono presenti nelle nostre campagne. A tale scopo il Comune ha già inviato una lettera con la richiesta di chiarimenti e di un incontro urgente con il responsabile dell'Agenzia di Arezzo.



Intervista al Sindaco Ivano Ferri

IL BILANCIO DI CINQUE ANNI

Sono stati realizzati progetti su cui abbiamo investito molto e a cui da tanto tempo lavoravamo. Uno dei principali è senz'altro quello legato alla nuova Centrale elettrica a ciclo combinato, che assicura un basso ambientale, impatto dopo la costruzione della quale è iniziata la demolizione del precedente impianto, che è appunto in fase di smantellamento. Fondamentale per il futuro del nostro territorio è stato poi l'accordo raggiunto e firmato con Enel, Regione Toscana e Provincia di Arezzo per il recupero dell'area mineraria, un progetto che da poco ha ottenuto anche il consenso del Ministero dell'Ambiente. Un accordo davvero significativo perché consentirà di iniziare realmente i lavori di valorizzazione dell'area mineraria. Erano ormai decenni che cercavamo di raggiungere guesti due obiettivi e finalmente ce l'abbiamo fatta.

Vorrei inoltre ricordare la decisione di questa Amministrazione di revi-

sionare il Regolamento Urbanistico Generale. come previsto dalla Legge Urbanistica, modifiche che abbiamo considerato fondamentali per una migliore qualità della vita dei nostri cittadini perché ci ha consentito di aumentare le aree a verde pubblico e le zone destinate ai parcheggi e, al contempo, di diminuire gli indici di edificabilità.

Infine, sempre nell'ottica di un'ulteriore evoluzione qualitativa diretta allo snellimento burocratico della macchina amministrativa e a favorire un più efficace rapporto tra cittadini e uffici comunali, non dimentichiamo il lavoro svolto circa l'informatizzazione degli atti comunali e, più in generale, il potenziamento delle tecnologie informatiche.

Altre iniziative ruotano intorno al recupero del territorio minerario. Ne vuole accennare?

Innanzitutto il Comune è riuscito ad acquisire, divenendone proprietario, le aree più qualifi-

cate della zona e anche i beni immobili oggetto della convenzione Enel-Regione, che erano in affidamento alla vecchia Cooperativa Agricola del Valdarno. Questa operazione consentirà, alla prossima Amministrazione, di dettare i tempi per la valorizzazione dell'intera area. Inoltre, al fine di avere progetti chiari e qualificati per il recupero di questo vasto territorio, abbiamo bandito un Concorso Internazionale di Idee. il cui avviso di gara è stato pubblicato nei mesi scorsi e la cui scadenza è fissata al Giugno di quest'anno. Ciò ci permetterà di avere più progetti, tra i quali ali amministratori sceglieranno, insieme ai cittadini, il più adeguato e compatibile al nostro territorio. Inoltre, è in corso di pubblicazione un bando di Manifestazione d'Interesse per il recupero del Borgo di Castelnuovo.

Infine, strettamente collegato ai progetti cui abbiamo accennato, è l'accordo strategico si-

glato per il rinnovo della viabilità di fondo valle, incentrata sulla costruzione della nuova strada a scorrimento veloce che collegherà il nodo del Porcellino alla Zona industriale di Bomba e all'area mineraria.

Mi pare che sul territorio comunale si siano verificati altri significativi cambiamenti.

Sì, è continuata la politica di riqualificazione della frazioni, con la realizzazione e il recupero delle piazze e di alcuni impianti sportivi. Abbiamo messo al centro dell'azione amministrativa il tema del lavoro, finalizzato a dare un ulteriore impulso alle nuove attività produttive nell'area industriale di Bomba, investendo risorse sulla realizzazione di un Incubatore d'impresa e di un Centro Servizi per la formazione di nuovi imprenditori e nuove imprese.

Non va poi dimenticata l'ordinaria amministrazione, di cui forse troppo poco si parla, ma che richiede un livello di attenzione elevato e costante. Mi riferisco a tutti i servizi che quotidianamente il Comune eroga ai cittadini: dagli asili-nido alle varie attività in favore degli anziani e dei disabili, nonché a tutte le altre che sono dettagliate nelle pagine di questo giornale.

Mi sia consentita infine puntualizzazione: tutto ciò che abbiamo realizzato in questi anni lo abbiamo fatto gravando il meno possibile sulle tasche dei cittadini, per i quali la pressione fiscale è stata tenuta molto bassa, inferiore a quella degli altri Comuni del Valdarno. A tale proposito, è opportuno precisare che i tanti investimenti realizzati o comunque già avviati sul territorio sono, in massima parte, finanziati da altri Enti, sia privati che pubblici, ossia l'Unione Europea, lo Stato. la Regione e la Provincia. Queste risorse sono arrivate principalmente grazie all'alta qualità delle idee e dei progetti che abbiamo presentato.



Minigolf di San Cipriano

Circuito ciclistico di Cavriglia

Nuovo stadio di Vacchereccia

RECUPERO E VALORIZZAZIONE DEL TERRITORIO

LAVORI	STATO AVANZAMENTO
Manutenzione strade comunali - asfalti in varie località del territorio comunale	In corso di ultimazione
Adeguamento viabilità in fronte alla Centrale Termoelettrica di Santa Barbara	Ultimati
Realizzazione viabilità di accesso al Vecchio Borgo di Castelnuovo dei Sabbioni	In corso di ultimazione
Realizzazione nuovo museo e centro di documentazione della miniera - complesso EX CHIESA	Cantiere in corso
Completamento museo complesso ex chiesa arredi ed accessori	In Appalto
Collettore fognario NERI CASTELNUOVO DEI S.NI e collegamento collettore BOMBA - SANTA BARBARA - Finanziato intervento	Progetto in corso
Collettore fognario CAVRIGLIA - VACCHERECCIA e superamento del depuratore di Cavriglia	Appalto aggiudicato
Realizzazione del centro servizi alle imprese nella zona industriale di Bomba	In corso di ultimazione
Realizzazione incubatore d'impresa nella zona industriale di Bomba	In corso di ultimazione
Acquisto di tutti i beni oggetto della convenzione ENEL-REGIONE TOSCANA funzionali al progetto di valorizzazione dell'area mineraria	Acquisiti al patrimonio Comunale
Viabilità di accesso alla zona industriale di Bomba - Variante alla Strada Provinciale delle Miniere fra Santa Barbara e il Cetinale	Affidati i lavori 1° stralcio

IMPORTO LAVORI

18.860.000

FINANZIAMENTO

RISORSE COMUNALI

□. 6.870.000

ALTRE RISORSE
1. 11.990.000

CIMITERI

LAVORI	STATO AVANZAMENTO
Ampliamento cimitero di Montegonzi	Ultimati
Cimitero Cavriglia - Restauro vecchio blocco di loculi	Appaltati
Ampliamento cimitero di Castelnuovo	Ultimati

IMPORTO LAVORI

□. 260.000 RISORSE COMUNALI
□. 260.000

FINANZIAMENTO

ALTRE RISORSE

. 0



Scuola Materna Castelnuovo dei Sabbioni

Spogliatoi stadio Cavriglia

IMPIANTISTICA SPORTIVA

LAVORI	STATO AVANZAMENTO
Nuovo stadio Castelnuovo dei Sabbioni - Località Pian di Colle	Progetto in corso
Realizzazione dello spogliatoio del circuito ciclistico Bellosguardo	in progetto
Costruzione del nuovo campo da calcio San Cipriano	Ultimati
Costruzione del nuovo campo da calcio Vacchereccia	Ultimati
Circuito ciclistico in Cavriglia	Ultimati
Ristrutturazione spogliatoi campo da calcio di Cavriglia	Ultimati
Costruzione nuovi locali a servizio del campo da calcio del Neri	Ultimati
Nuovo impianto da golf su pista in San Cipriano	Ultimati

IMPORTO LAVORI 3.330.000

FINANZIAMENTO

FINANZIAMENTO

RISORSE COMUNALI 2.725.000

ALTRE RISORSE . 605.000

EDIFICI SCOLASTICI

LAVORI	STATO AVANZAMENTO
Ampliamento scuola elementare Cavriglia	Ultimati
Ampliamento scuola materna Castelnuovo	Ultimati
Sistemazioni esterne scuola materna Cavriglia	Ultimati
Nuova Mensa a servizio della scuola elementare Cavriglia	Ultimati
Interventi eseguiti nelle Palestre scolastiche	Ultimati

IMPORTO LAVORI

RISORSE COMUNALI

ALTRE RISORSE . 477.000

995.000 518.000



Viabilità di accesso al vecchio borgo di Castelnuovo dei Sabbioni

Piazza dei Pini, Neri

Parco giochi a Santa Barbara

RIQUALIFICAZIONE CENTRI URBANI

LAVORI	STATO AVANZAMENTO
CAVRIGLIA	OTATO AVAIVEABILITO
Realizzazione viabilità di collegamento fra via del Molino e zona PEEP	Ultimati
Lavori in Piazza Berlinguer pavimentazione	Ultimati
Lavori in Piazza Berlinguer 2° stralcio (Via Cervia e via Ponte di Sasso)	Ultimati
Lavori di sistemazione degli ex lavatoi	In corso di ultimazione
Lavori di adeguamento e miglioramento dell'innesto di via Pietro Gori con la SP 4089 Chi- antigiana	Appaltati
Lavori di sistemazione dell'area ex Ardenza e del marciapiede su viale P. di Piemonte	In corso di ultimazione
MONTEGONZI	
Asfaltatura della strada comunale di Molina compreso tratto di illuminazione pubblica	Ultimati
Lavori di asfaltatura strada di Sereto fino al campo sportivo	Ultimati
Lavori di sistemazione di area a verde	Ultimati
VACCHERECCIA	
Realizzazione di marciapiede lungo la Strada Provinciale delle Miniere	Ultimati
Interventi di riqualificazione in piazza Mutuo Soccorso	In corso
Realizzazione nuovi locali in zona centrale del paese	In corso di ultimazione
NERI	
Riqualificazione della piazza principale del paese	Ultimati
CASTELNUOVO DEI SABBIONI	
Restauro conservativo del murale di Venturino Venturi	Ultimati
Sistemazione incrocio via Puccini / Via P. Bigiandi	Ultimati
Illuminazione pubblica in Località Villini	Ultimati
Rifacimento marciapiedi e illuminazione pubblica lungo via del Fattoio	In appalto
Rifacimento marciapiedi e dell'illuminazione pubblica lungo la S.P. delle Miniere	Ultimati
MASSA DEI SABBIONI	
Approvazione del primo stralcio funzionale della viabilità di circonvallazione all'abitato	In corso di realizzazione primo stralcio



Aula informatica alla scuola di Cavriglia

Allargamento accesso stadio e chiesa a Castelnuovo dei Sabbioni

MELETO VALDARNO	
Lavori di riqualificazione del centro storico	In progetto
Illuminazione pubblica in Località Montanina	Ultimati
Realizzazione nuova viabilità a circonvallazione dell'abitato di Meleto V.no	Ultimati
Realizzazione parcheggio pubblico in via dello Sdrucciolo	Ultimati
Realizzazione tratto marciapiede in viale Barberino	Ultimati
Completamento di via Turati	Ultimati
Opere di finitura eseguiti su percorso pedonale fra l'abitato di Meleto ed il Cimitero Urbano	Ultimati
SANTA BARBARA	
Realizzazione zona a verde pubblico nell'area compresa tra il villaggio e la centrale Enel	Ultimati
Riqualificazione degli spazi urbani del villaggio	Cantiere in corso
Realizzazione pista ciclabile di collegamento con S.Giovanni Valdarno, attraverso le frazioni di Santa Barbara, S. Cipriano e Cetinale	In progetto
SAN CIPRIANO	
Costruzione nuovo ponte sul torrente Diga	Ultimati
Realizzazione opere di urbanizzione primaria nell'area ex campo da calcio	In corso di realizzazione primo stralcio
Realizzazione pista ciclabile - 1° stralcio	Cantiere in corso
Allargamento dell'innesto fra la Provinciale delle Miniere e la viabilità del nuovo campo da calcio e realizzazione pista ciclabile con attraversamento del torrente della diga	Appaltati
SAN PANCRAZIO	
Realizzazione parcheggio pubblico, illuminazione, rete distribuzione GPL, fognatura e riasfaltatura.	Ultimati
CETINALE	
Realizzazione ulteriore area di uso pubblico da destinare a verde e parcheggio in prossimità della villa del Cetinale	In corso di ultimazione

RISORSE COMUNALI

FINANZIAMENTO

2.915.000

ALTRE RISORSE

1.536.000



Illuminazione San Pancrazio

Viabilità e illuminazione Fontebussi

Illuminazione Villini

Parco giochi ex Ardenza di Cavriglia

SERVIZI PUBBLICI

LAVORI	STATO AVANZAMENTO
Ristrutturazione municipio per abbattimento barriere architettoniche e realizzazione nuovo archivio	Ultimati
Completamento del Centro Servizi della zona industriale di Bomba	In progetto
Interventi di completamento del 1° stralcio dell'incubatore d'impresa nella zona industriale di Bomba	In predisposizione appalto
Realizzazione centro infanzia adolescenza e famiglia e centro per l'impiego a S. Barbara	Ultimati
Realizzazione nuovo distretto socio sanitario a S. Barbara	Ultimati
Realizzazione nuovo distretto socio sanitario a Castelnuovo dei Sabbioni	Ultimati
Costruzione nuovo canile consortile	In corso di ultimazione
Ampliamento della tettoia al magazzino comunale	Ultimati
Bonifica discarica Tegolaia	In progetto

IMPORTO LAVORI

3.305.000

FINANZIAMENTO

RISORSE COMUNALI

□. 1.425.000

ALTRE RISORSE

1.880.000

TOTALE COMPLESSIVO

31.201.000

FINANZIAMENTO

RISORSE COMUNALI

14.713.000

ALTRE RISORSE

16.488.000



Registrazione Tribunale di Arezzo n° 2 del 17/02/1971
Direttore Responsabile: Enzo Brogi
Comitato di redazione: Susanna Benni, Leonardo Degl'innocenti o Sanni, Ivano
Ferri, Alessandro Meniconi, Thomas Stagi, Milo Tinacci.
Coordinamento: Paolo Bartoli 055 9669731
Hanno collaborato al numero: Gianni Marucelli, per i testi; Marco Mugnaini, per le foto.
Progetto Grafico e impaginazione: Gianni Gaggiani
Stampa: Mercurio S.r.l.